



## กฎหมายความลับทางการค้า – ประเทศเยอรมนี

1.	<b>ข้อมูลพื้นฐาน</b> .....	2
1.	กฎหมายที่ให้ความคุ้มครอง .....	2
2.	อนุสัญญาระหว่างประเทศ .....	2
3.	ระบบการให้ความคุ้มครอง .....	2
4.	สิ่งที่ได้รับการคุ้มครอง/นิยาม .....	2
5.	สิ่งต่อไปนี้ไม่ได้รับความคุ้มครอง .....	2
6.	สิทธิของผู้ทรงสิทธิ .....	3
7.	ข้อยกเว้นสิทธิของผู้ทรงสิทธิ / ข้อยกเว้นการละเมิดสิทธิ .....	3
8.	การโอนสิทธิ .....	3
9.	การอนุญาตให้ใช้สิทธิ .....	3
2.	<b>ขั้นตอนการขอรับความคุ้มครอง</b> .....	3
1.	ขั้นตอนการจดทะเบียน .....	3
2.	อายุความคุ้มครอง .....	3
3.	การรักษาสิทธิ .....	3
3.	<b>การบังคับใช้สิทธิ</b> .....	3
1.	การกระทำที่ถือว่าการละเมิดสิทธิ .....	3
2.	มาตรการในการเยียวยา .....	4
3.	ค่าบริการของสำนักงานตัวแทน .....	5
4.	<b>การคุ้มครอง ณ จุดนำเข้า – ส่งออก</b> .....	5
5.	<b>หน่วยงานที่รับผิดชอบ/สำนักงานตัวแทน</b> .....	6
1.	หน่วยงานรับผิดชอบ .....	6
2.	สำนักงานตัวแทน .....	6
6.	<b>สถิติเกี่ยวกับเรื่องทรัพย์สินทางปัญญาในปี พ.ศ. 2546 - 2547</b> .....	7





## กฎหมายความลับทางการค้า – ประเทศเยอรมนี

### 1. ข้อมูลพื้นฐาน

#### 1. กฎหมายที่ให้ความคุ้มครอง

กฎหมายว่าด้วยการแข่งขันอันไม่เป็นธรรม ลงวันที่ 3 กรกฎาคม พ.ศ. 2547 (German Unfair Competition Law of July 3, 2004 (Gesetz Gegen Den Unlauteren Wettbewerb))

#### 2. อนุสัญญาระหว่างประเทศ

อนุสัญญากรุงปารีสว่าด้วยการให้ความคุ้มครองแก่ทรัพย์สินทางอุตสาหกรรม ลงวันที่ 20 มีนาคม พ.ศ. 2426 (Paris Convention for the Protection of Industrial Property of March 20, 1883) โดยประเทศเยอรมนีได้เข้าร่วมเป็นสมาชิกเมื่อ 1 พฤษภาคม พ.ศ. 2446

ข้อตกลงว่าด้วยสิทธิในทรัพย์สินทางปัญญาที่เกี่ยวกับการค้า (Agreement on Trade-Related Aspects of Intellectual Property Rights of April 15, 1994) โดยประเทศเยอรมนีได้เข้าร่วมเป็นสมาชิกเมื่อ 1 มกราคม พ.ศ. 2538

#### 3. ระบบการให้ความคุ้มครอง

การให้ความคุ้มครองความลับทางการค้าไม่ได้ขึ้นอยู่กับจดทะเบียน หรือการให้ความคุ้มครองโดยเจ้าหน้าที่ แต่จะได้รับความคุ้มครองตราบนานเท่าที่ความลับทางการค่านั้นมีอยู่

ดังนั้น การให้ความคุ้มครองความลับทางการค้าจึงใช้ระบบผู้ใช้ก่อนมีสิทธิดีกว่า (First to Use)

#### 4. สิ่งที่ได้รับคุ้มครอง/นิยาม

##### 4.1 นิยาม / ความหมาย

ความลับทางการค้า หมายถึง ข้อเท็จจริงซึ่งเกี่ยวกับธุรกิจที่ไม่ใช่ความรู้ทั่วไป และเป็นสิ่งที่เจ้าของต้องการเก็บไว้เป็นความลับ

##### 4.2 เงื่อนไขของการได้รับความคุ้มครอง

ความลับทางการค้าจะได้รับความคุ้มครองต่อเมื่อ :

1. ความลับดังกล่าวเกี่ยวข้องกับธุรกิจ
2. ไม่ได้เป็นความรู้ทั่วไป และ
3. เจ้าของมีส่วนได้เสียตามกฎหมายที่จะเก็บไว้เป็นความลับโดยความลับทางการค้าดังกล่าวไม่จำเป็นต้องอยู่ในรูปของลายลักษณ์อักษร

#### 5. สิ่งต่อไปนี้ไม่ได้รับความคุ้มครอง

สิ่งที่ไม่ได้มีลักษณะตรงตามเงื่อนไขที่กำหนดไว้ในข้อ 4.2





6. สิทธิของผู้ทรงสิทธิ

เจ้าของความลับทางการค้ามีสิทธิแต่เพียงผู้เดียวในการใช้ความลับทางการค้าของตนและสามารถห้ามบุคคลอื่นใช้ความลับทางการค้านั้น นอกจากนี้ ความลับทางการค้ายังเป็นทรัพย์สินของเจ้าของซึ่งสามารถโอน หรือสามารถอนุญาตให้ผู้อื่นใช้ได้

7. ข้อยกเว้นสิทธิของผู้ทรงสิทธิ / ข้อยกเว้นการละเมิดสิทธิ

บุคคลที่อื่นสามารถใช้ความลับทางการค้าได้เมื่อได้รับอนุญาตจากเจ้าของ

8. การโอนสิทธิ

ความลับทางการค้าสามารถโอนกันได้โดยอิสระ และไม่ต้องมีการจดทะเบียน

9. การอนุญาตให้ใช้สิทธิ

เจ้าของความลับทางการค้าอาจอนุญาตให้ผู้อื่นใช้ความลับของตนได้ ซึ่งมักเกิดขึ้นในข้อตกลงของสัญญาแฟรนไชส์ (Franchising Agreements) และไม่ต้องมีการจดทะเบียน

2. ขั้นตอนการขอรับความคุ้มครอง

1. ขั้นตอนการจดทะเบียน

ไม่มีระบบการจดทะเบียนหรือจดทะเบียนความลับทางการค้า

2. อายุความคุ้มครอง

ตราบเท่าที่ความลับนั้นยังมีอยู่และมีคุณสมบัติครบตามเงื่อนไขที่จะได้รับความคุ้มครอง

3. การรักษาสิทธิ

ความลับทางการค้าจะได้รับความคุ้มครองตราบเท่าที่ข้อมูลนั้นยังเป็นความลับและมีคุณสมบัติครบตามเงื่อนไขของกฎหมาย ในการดำเนินการคดีละเมิดความลับทางการค้า ศาลจะพิจารณาคดีว่าจำเลยได้รับอนุญาตให้ใช้ความลับดังกล่าวหรือไม่

3. การบังคับใช้สิทธิ

1. การกระทำที่ถือว่าการละเมิดสิทธิ

- ลูกจ้างผู้ซึ่งได้รับความไว้วางใจ หรือ สามารถเข้าถึงความลับทางการค้า ได้กระทำการละเมิดสิทธิในความลับทางการค้า
- การได้ความลับทางการค้าของผู้อื่นไปโดยมิชอบด้วยกฎหมาย
- การใช้หรือเปิดเผยความลับทางการค้าของผู้อื่นโดยไม่ชอบด้วยกฎหมาย
- การกระทำใดๆ อันเป็นการพยายามยุยง ส่งเสริม หรือเป็นการเตรียมการให้มีการกระทำละเมิดตามที่กล่าวมาในข้างต้น





- บุคคลผู้ซึ่งมีหน้าที่รับผิดชอบเกี่ยวกับเอกสารความลับทางการค้าทางธุรกิจได้ใช้หรือเปิดเผยซึ่งเอกสารโดยไม่ได้รับอนุญาต

2. มาตรการในการเยียวยา

ความลับทางการค้าได้รับความคุ้มครองตามกฎหมายเอกชน (Private Law) และ กฎหมายอาญา (Criminal Law)

**มาตรการในทางแพ่ง**

1. กฎหมายที่เกี่ยวข้อง

- กฎหมายว่าด้วยการแข่งขันอันไม่เป็นธรรม
- ประมวลกฎหมายแพ่ง

2. การเยียวยาทางแพ่ง

เจ้าของความลับทางการค้าสามารถเรียกร้องให้ศาลมีคำสั่งเยียวยาการกระทำละเมิดต่อความลับทางการค้าของตนได้ และในกรณีที่ผู้กระทำละเมิดได้กระทำการโดยจงใจหรือประมาท ต้องชดใช้ค่าสินไหมทดแทนสำหรับค่าเสียหายอันเกิดจากการกระทำละเมิดดังกล่าว

3. กระบวนการทางแพ่ง

เจ้าของความลับทางการค้าอาจดำเนินคดีทางแพ่งโดยยื่นฟ้องต่อศาล (District Court) ที่มีเขตอำนาจ ทั้งนี้ เจ้าของความลับทางการค้าต้องบรรยายถึงความลับทางการค้าเท่าที่จำเป็นต่อการบังคับคดี

การดำเนินคดีทางแพ่งอันนำมาซึ่งคำพิพากษาจะใช้ระยะเวลาประมาณ 12 เดือนซึ่งขึ้นอยู่กับแต่ละศาล ทั้งนี้ อาจมีการอุทธรณ์คำพิพากษาของศาลชั้นต้น และสามารถอุทธรณ์คำพิพากษาต่อไปได้อีกยังศาลยุติธรรมกลาง (the Federal Court of Justice) ทั้งนี้ หากมีการดำเนินคดีทั้ง 3 ศาลอาจใช้เวลาดำเนินการหลายปี

ในกรณีเร่งด่วน เจ้าของความลับทางการค้าอาจยื่นขอให้ศาลกำหนดวิธีการคุ้มครองชั่วคราวต่อศาลที่มีเขตอำนาจ ศาลอาจมีคำสั่งให้หยุดกระทำการซึ่งเป็นการกระทำละเมิด หรือในกรณีที่เห็นได้อย่างชัดเจนว่ามีการละเมิด ศาลอาจสั่งให้ผู้กระทำละเมิดมีหน้าที่นำส่งข้อมูลเกี่ยวกับการกระทำละเมิด วิธีการขอรับความคุ้มครองชั่วคราวนี้เป็นวิธีที่ถือว่าได้ผลในทางปฏิบัติมาก โดยศาลสามารถออกคำสั่งให้มีการคุ้มครองชั่วคราวได้ภายใน 2-3 วัน

นอกจากนี้ เจ้าของความลับทางการค้าอาจเปิดโอกาสให้ผู้กระทำละเมิดหยุดการกระทำการอันเป็นการละเมิดโดยไม่ถูกดำเนินคดี โดยการส่งหนังสือเตือน (Warning Letter) ซึ่งโดยปกติจะมีการเรียกร้องให้ผู้ละเมิดลงนามในหนังสือขอให้หยุดกระทำการ (Cease and Desist Letter) ว่าจะหยุดการกระทำอันเป็นการละเมิดนั้น

4. ค่าเสียหาย

ในกรณีที่ผู้กระทำละเมิดกระทำการโดยจงใจหรือประมาท เจ้าของความลับทางการค้ามีสิทธิเรียกร้องค่าเสียหาย โดยคำนวณได้จากสิ่งต่อไปนี้





- 4.1 ความเสียหายที่เกิดขึ้นตามจริง (Actual Damage) รวมทั้งรายได้ที่สูญเสียไป (Loss of Profit)
- 4.2 รายได้ของผู้กระทำละเมิดที่เกิดจากนำความลับทางการค้าของตนไปใช้
- 4.3 ค่าสิทธิอันควรได้รับจากผู้กระทำละเมิดสำหรับการใช้ความลับทางการค้าโดยไม่ได้รับอนุญาต (Unauthorized Use) โดยใช้ด้วยวิธีการคำนวณเช่นเดียวกับการคำนวณค่าสิทธิในสัญญาอนุญาตให้ใช้ความลับทางการค้า

### มาตรการในทางอาญา

1. กฎหมายที่เกี่ยวข้อง  
กฎหมายว่าด้วยการแข่งขันอันไม่เป็นธรรม
  2. การเยียวยาทางอาญา  
กรณีที่มีการละเมิดความลับทางการค้าผู้กระทำผิดอาจได้รับโทษทางอาญา และโทษจะเพิ่มขึ้นในกรณีการกระทำละเมิดนั้นเป็นการหาผลประโยชน์เชิงพาณิชย์
  3. กระบวนการทางอาญา  
การดำเนินคดีทางอาญากับผู้กระทำความผิดจะดำเนินการได้ต่อเมื่อมีผู้ร้องขอยกเว้นในกรณีพนักงานอัยการเห็นว่ามีความจำเป็นในการดำเนินคดี เนื่องจากการกระทำนั้นขัดต่อผลประโยชน์สาธารณะ พนักงานอัยการอาจดำเนินคดีด้วยตนเอง ส่วนของกลางในคดีอาญาอาจถูกริบไว้  
ผู้กระทำความผิดที่ได้กระทำละเมิดต่อความลับทางการค้าของบริษัทเยอรมนี อาจถูกดำเนินคดีในประเทศเยอรมนี ถึงแม้ว่าการกระทำผิดจะเกิดขึ้นในต่างประเทศ
  4. โทษ  
กรณีการละเมิดสิทธิในความลับทางการค้าโดยลูกจ้างผู้ซึ่งได้รับความไว้วางใจผู้กระทำความผิดต้องระวางจำคุกไม่เกิน 3 ปี หรือปรับ ในกรณีการกระทำละเมิดอย่างร้ายแรงผู้กระทำความผิดต้องระวางโทษจำคุกไม่เกิน 5 ปี หรือปรับ  
กรณีที่มีการใช้หรือเปิดเผยซึ่งเอกสารความลับทางการค้า ผู้กระทำความผิดต้องระวางโทษจำคุกไม่เกิน 2 ปี หรือปรับ  
กรณีที่มีการพยายามขู่มขู่หรือส่งเสริมหรือเตรียมการกระทำละเมิด ผู้กระทำความผิดต้องระวางโทษจำคุกไม่เกิน 2 ปี หรือปรับ
3. ค่าบริการของสำนักงานตัวแทน  
ขึ้นอยู่กับแต่ละคดี
4. การคุ้มครอง ณ จุดนำเข้า – ส่งออก  
ไม่มีมาตรการคุ้มครอง ณ จุดนำเข้า - ส่งออก





5. **หน่วยงานที่รับผิดชอบ/สำนักงานตัวแทน**

1. **หน่วยงานรับผิดชอบ**

District Court

Court of Appeals

Federal Court of Justice

2. **สำนักงานตัวแทน**

1. **Baker & McKenzie**

Bethmannstr. 50-54

60311 Frankfurt

Tel: 49 0 69 29908-0

Fax: 49 0 6929908-108

2. **v. Bezold & Sozien**

Akademiestrasse 7

80799 Munich (Germany)

Tel: 49 89 389 998 0

Fax: 49 89 389 998 50

E-Mail: [info@sombez.com](mailto:info@sombez.com)



3. **Gleiss Lutz**

Mendelssohnstraße 87

60325 Frankfurt

Germany

Tel: 49 69 95514-0

Fax: 49 69 95514-198

4. **Haver & Mailänder**

Lenzhalde 83-85

D-70192 Stuttgart

Tel: 49 711 22744-0

Fax: 49 711 29919-35

E-mail: [stuttgart@haver-mailaender.de](mailto:stuttgart@haver-mailaender.de)





6. สถิติเกี่ยวกับเรื่องทรัพย์สินทางปัญญาในปี พ.ศ. 2546 - 2547  
ไม่มี

